31986D0573

1986.11.29. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 337/120

A TANÁCS HATÁROZATA

(1986. szeptember 15.)

a Spanyol Királyságnak és a Portugál Köztársaságnak a Közösséghez való csatlakozása következtében az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodáshoz csatolt kiegészítő jegyzőkönyv megkötéséről

(86/573/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

mivel a Spanyol Királyság és a Portugál Köztársaság Közösséghez való csatlakozásának figyelembevétele érdekében jóvá kell hagyni az 1973. május 14-én Brüsszelben aláírt, az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodáshoz [1] csatolt kiegészítő jegyzőkönyvet,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Spanyol Királyságnak és a Portugál Köztársaságnak a Közösséghez való csatlakozása következtében az Európai Gazdasági Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött megállapodáshoz csatolt kiegészítő jegyzőkönyvet a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A jegyzőkönyv 18. cikkében előírt értesítést a Tanács elnöke küldi meg [2].

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 1986. szeptember 15-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. HOWE

[1] HL L 300., 1972.12.31., 189. o.

[2] A jegyzőkönyv hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága hirdeti ki az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában*.